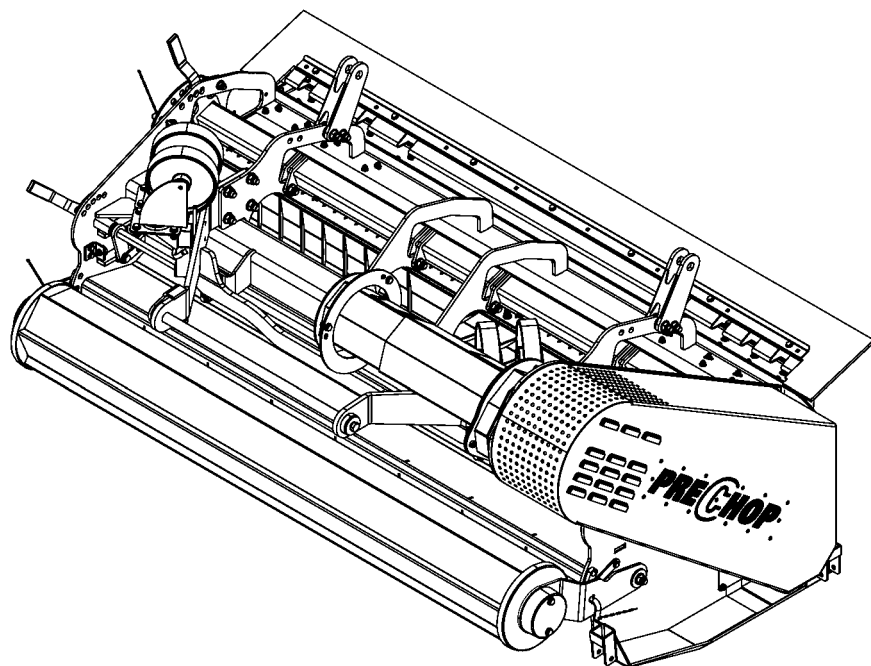




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



PreChop

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

1 014 001 - 1 026 500

150 441 936 01

150 050 870 04 H - 08/10/2019

/ 150 050 870 04 H /

Erläuterungen Explanations Explications

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
N°. du diagramme

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Maschinentypen
Machine types
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare parts list
N° de cette liste des pièces de rechange

Seitenteil

Side part

Partie latérale

Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	EC 6 0 0 - 3	EC 7 5 0 - 3	EC 9 0 0 - 3	EC 1 0 5 0 - 3			150 050 869 07 150 441 416 3 47.0
												Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 094 592 0	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 - 1 001 000	1						
	20 094 585 0	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	985 001 - 1 001 000	1						
	20 090 704 1	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 -		1	1	1			
	20 090 702 1	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	- 1 001 000		1	1	1			
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x			M 10
3	20 093 795 0	Lagerhülse	Bearing brushing	Douille de palier		4	6	6	8			10,2 X 25 X 22

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001
This spare part is valid from mach. no. 985 001
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu'au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au n° de machine 1 001 000

Bestell-Nr.
Ord. no.
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

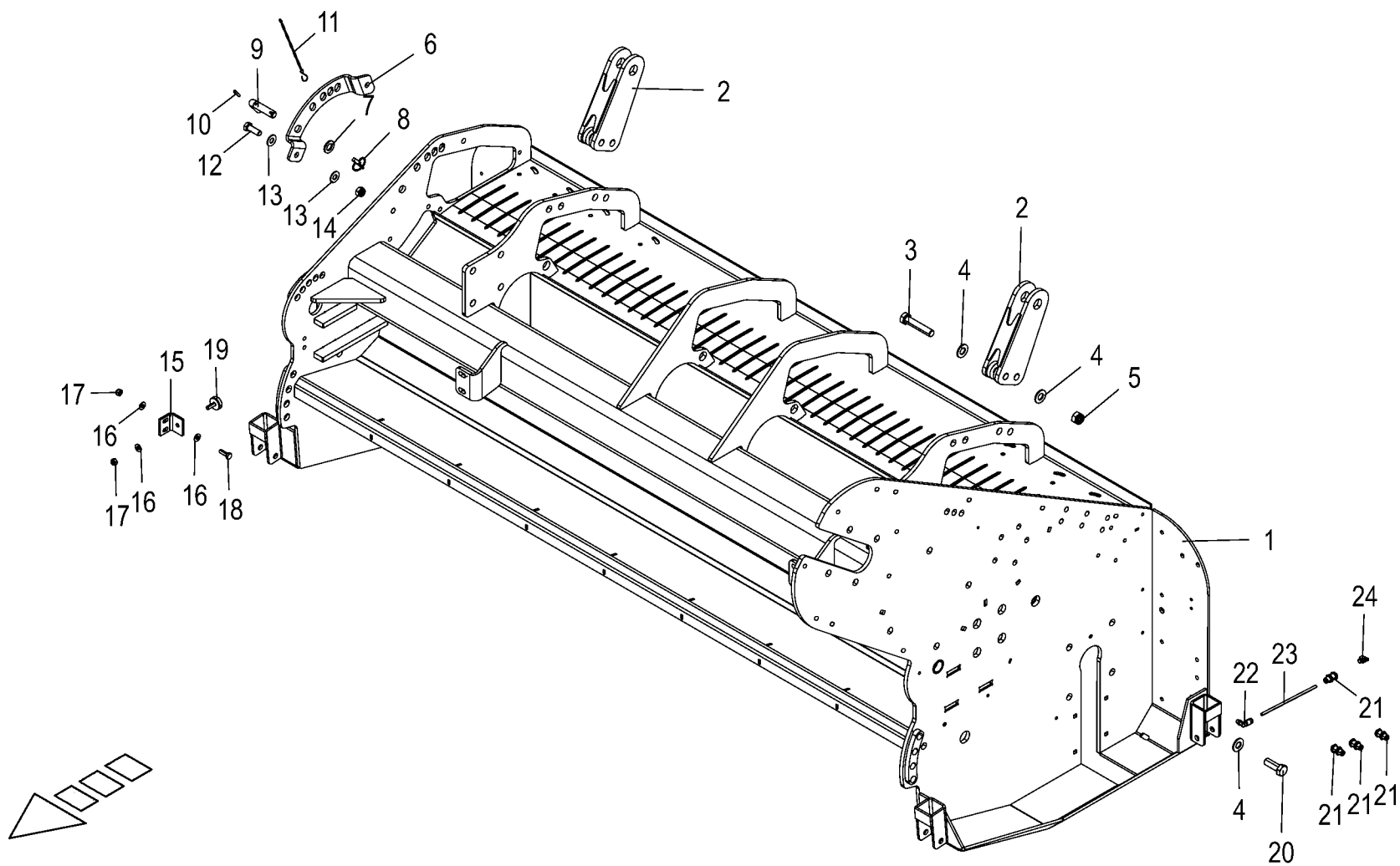
**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !
Spare parts list also
available on CD-ROM !
Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**

Anzahl Teile je Typ
X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

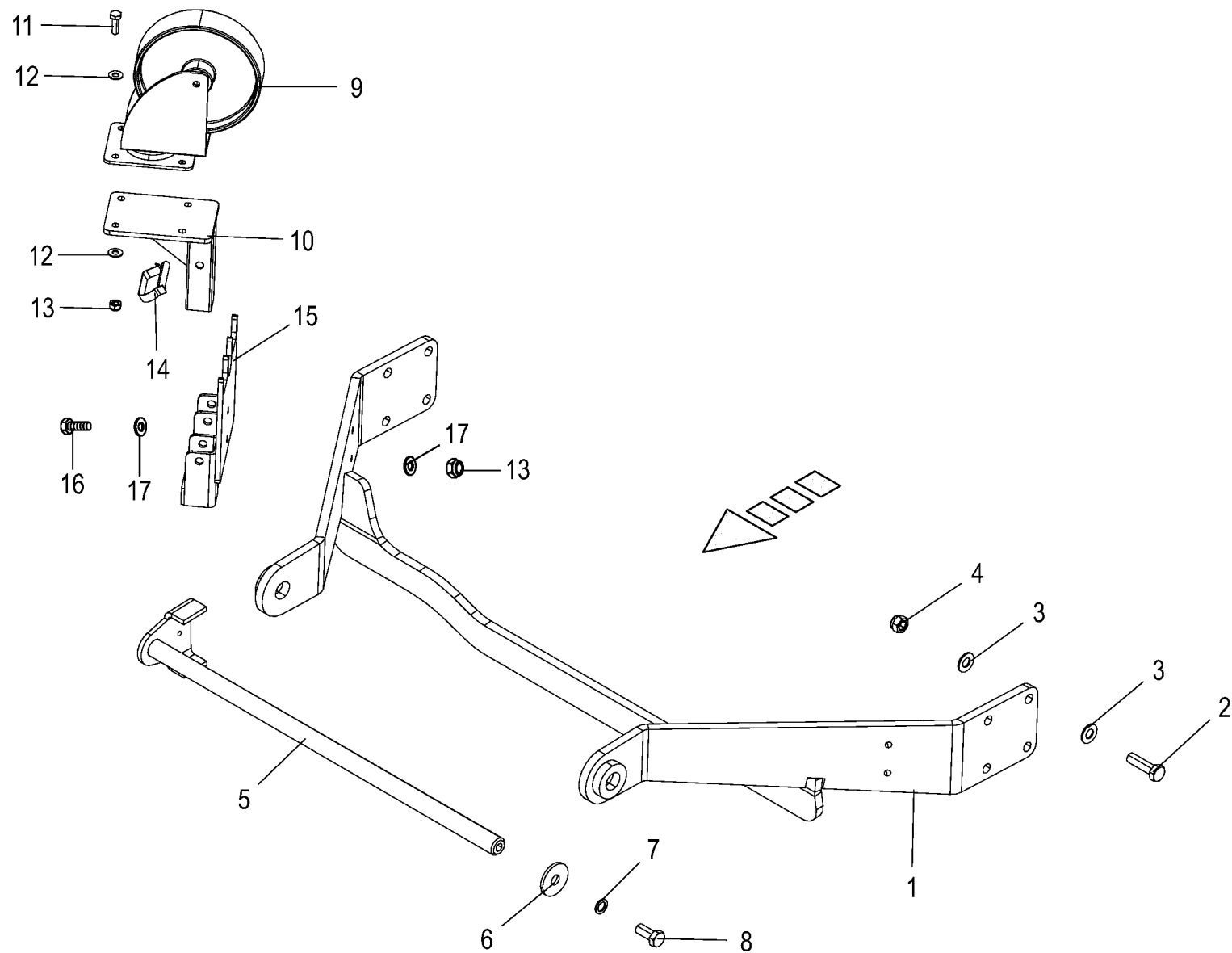
Quantity of parts for each type
X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type
X = selon besoin
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

[illegible]



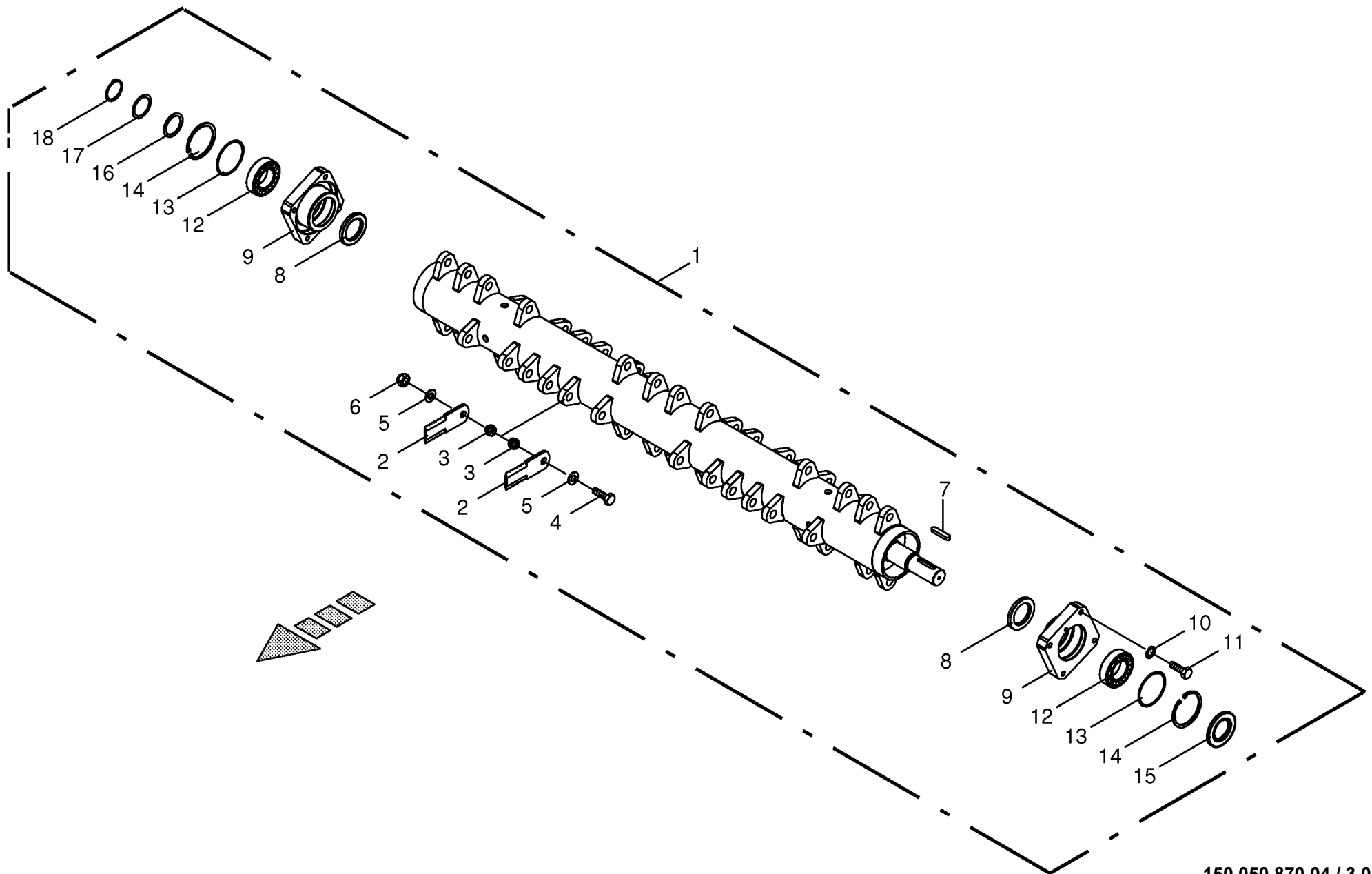
[illegible]



150 050 870 04 / 2.0

150 441 921 01

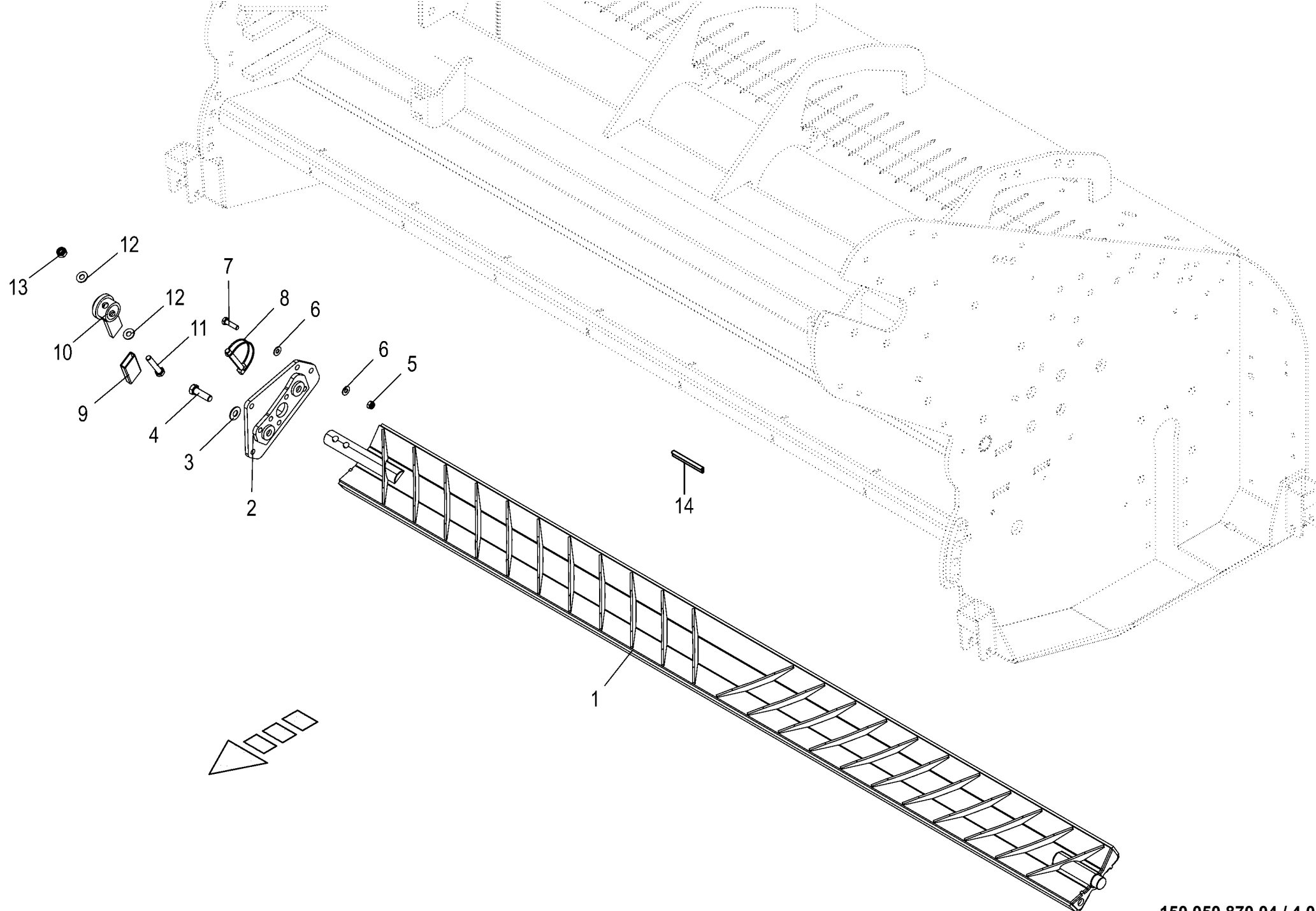
Aufhängung Suspension Suspension					1014001 - 1026500	P r e c h o p						150 050 870 04	
					Masch.-Nr-							150 441 921 1	2.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 271 227 0	Zuglenker	Traction guiding bar	Tige de traction		1						M 16 X 55 SKM 16 M 16	
2	00 901 132 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
3	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
4	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
5	20 073 439 0	Drehpunkt	Centre of rotation	Centre de rotation		1						17,5 X 56 X 5 SKZ 16 M 16 X 35	
6	00 910 356 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
7	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
8	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
9	27 004 755 0	Laufgrad	Running wheel	Rotor		4						Rd. 200 M 10 X 30 SKM 10	
10	20 073 333 0	Transportrollenhalter	Transport roller support	Support des rouleaux convoyage		4							
11	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
12	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
13	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10 Rd. 12 X 65 M 10 X 40	
14	00 917 005 0	Federsteckbolzen	Spring stick bolt	Ressort bâton boulon		4							
15	20 073 329 0	Transportrollenaufnahme	Transport roller holder	Logement des rouleaux convoyage		2							
16	00 901 431 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
17	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 21 X 2	



150 050 870 04 / 3.0

150 390 267 03

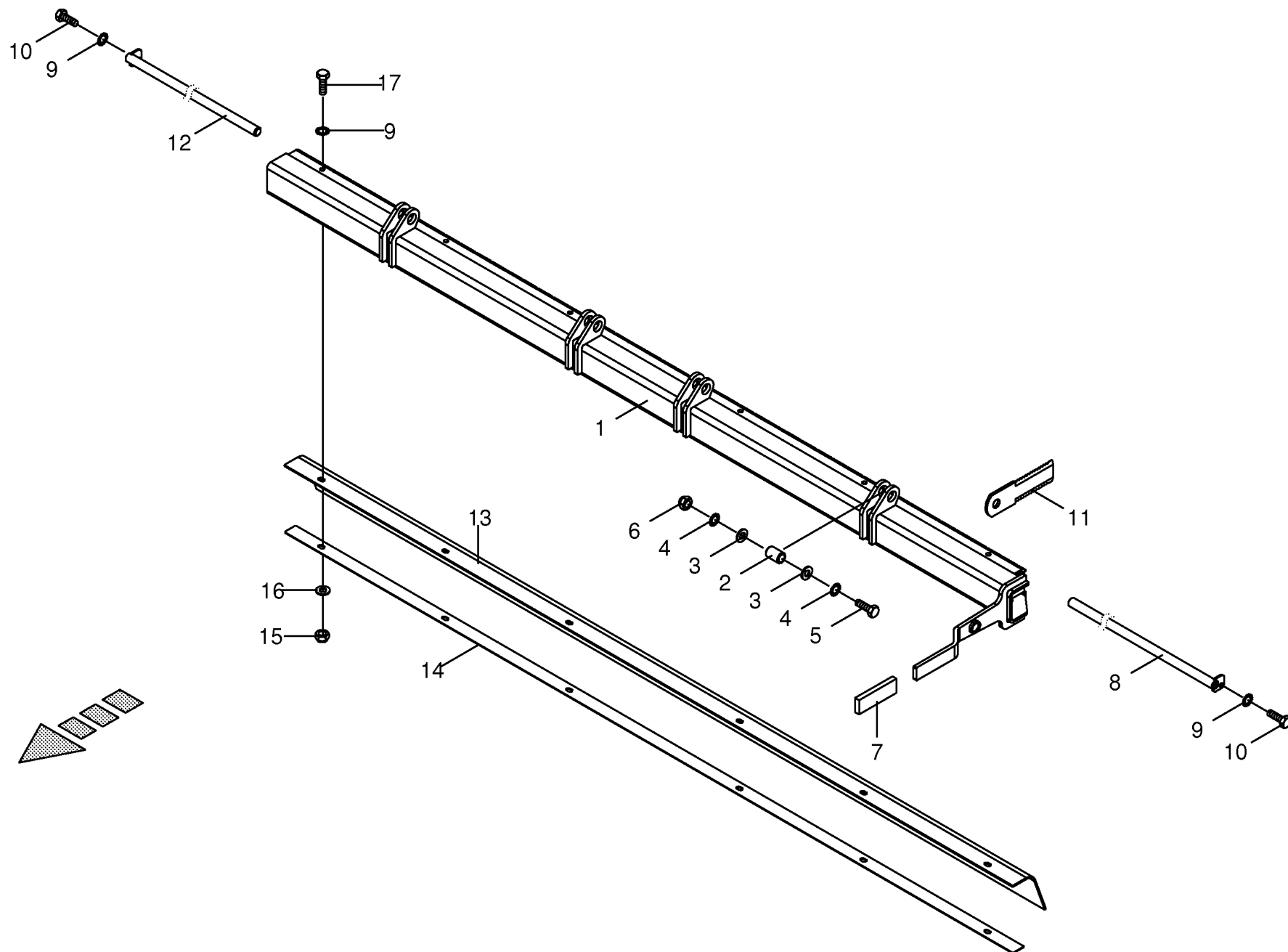
[illegible]



150 050 870 04 / 4.0

150 441 883 01

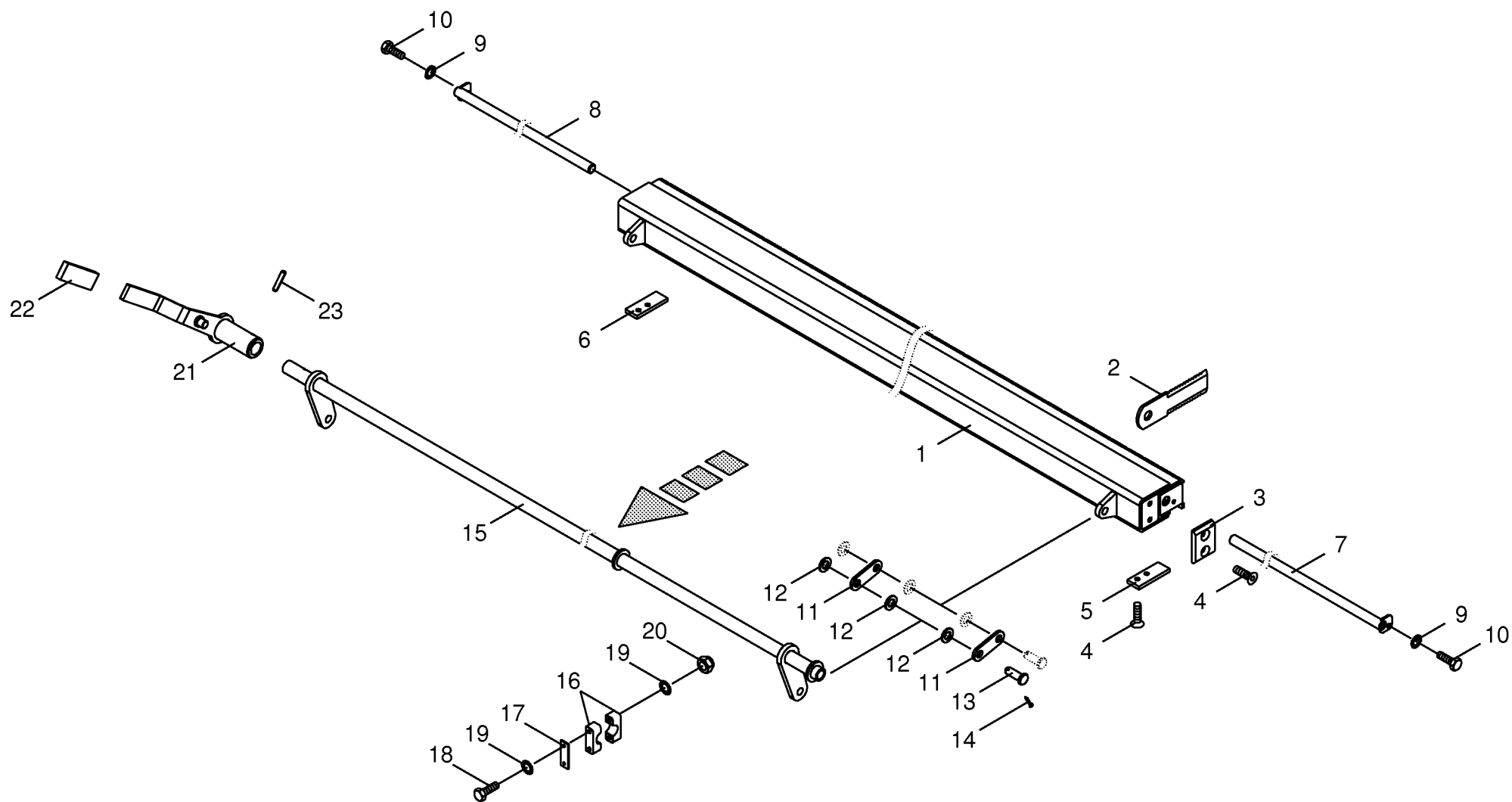
[illegible]



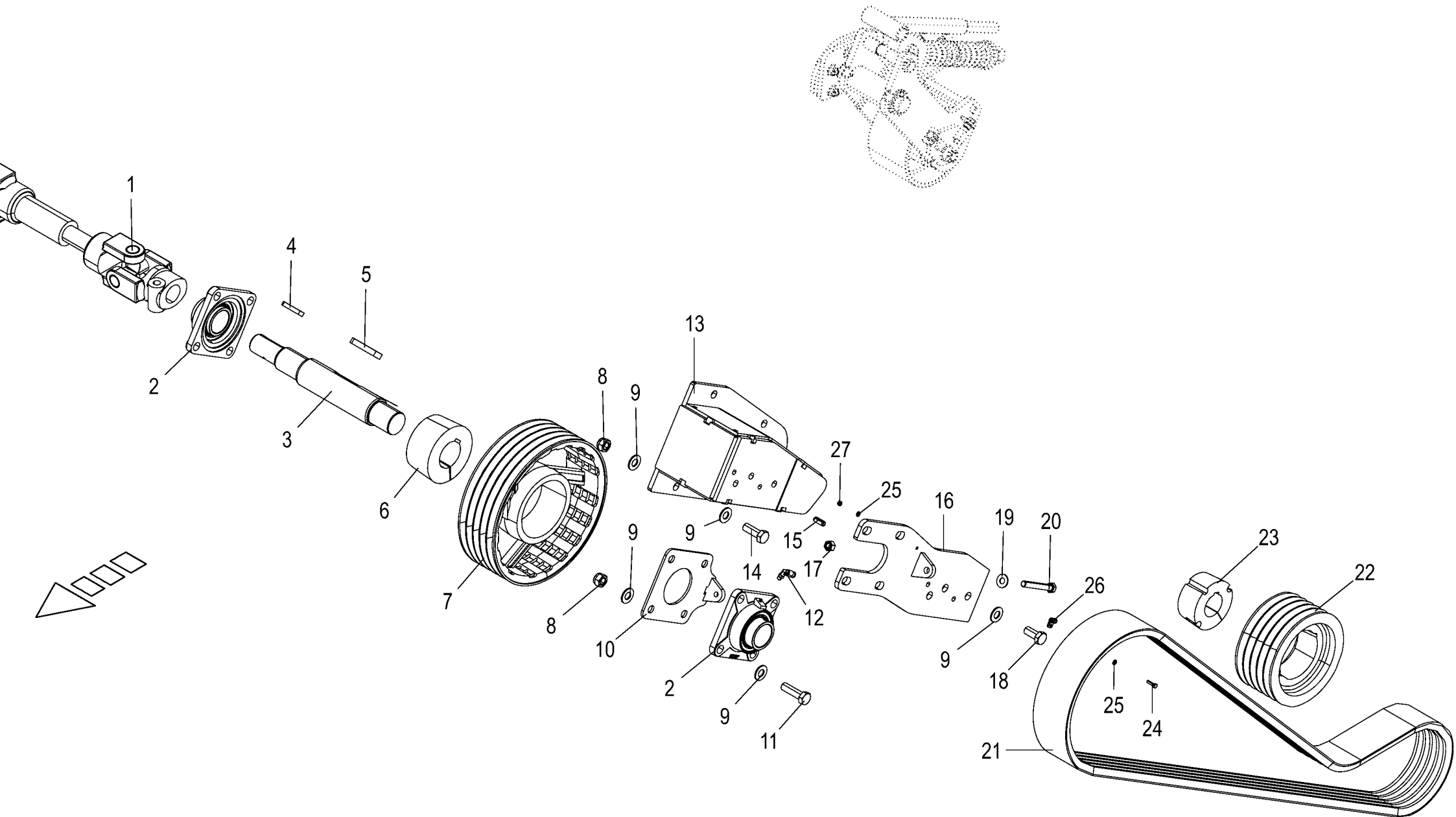
150 050 870 04 / 5.0

150 390 318 03

[illegible]



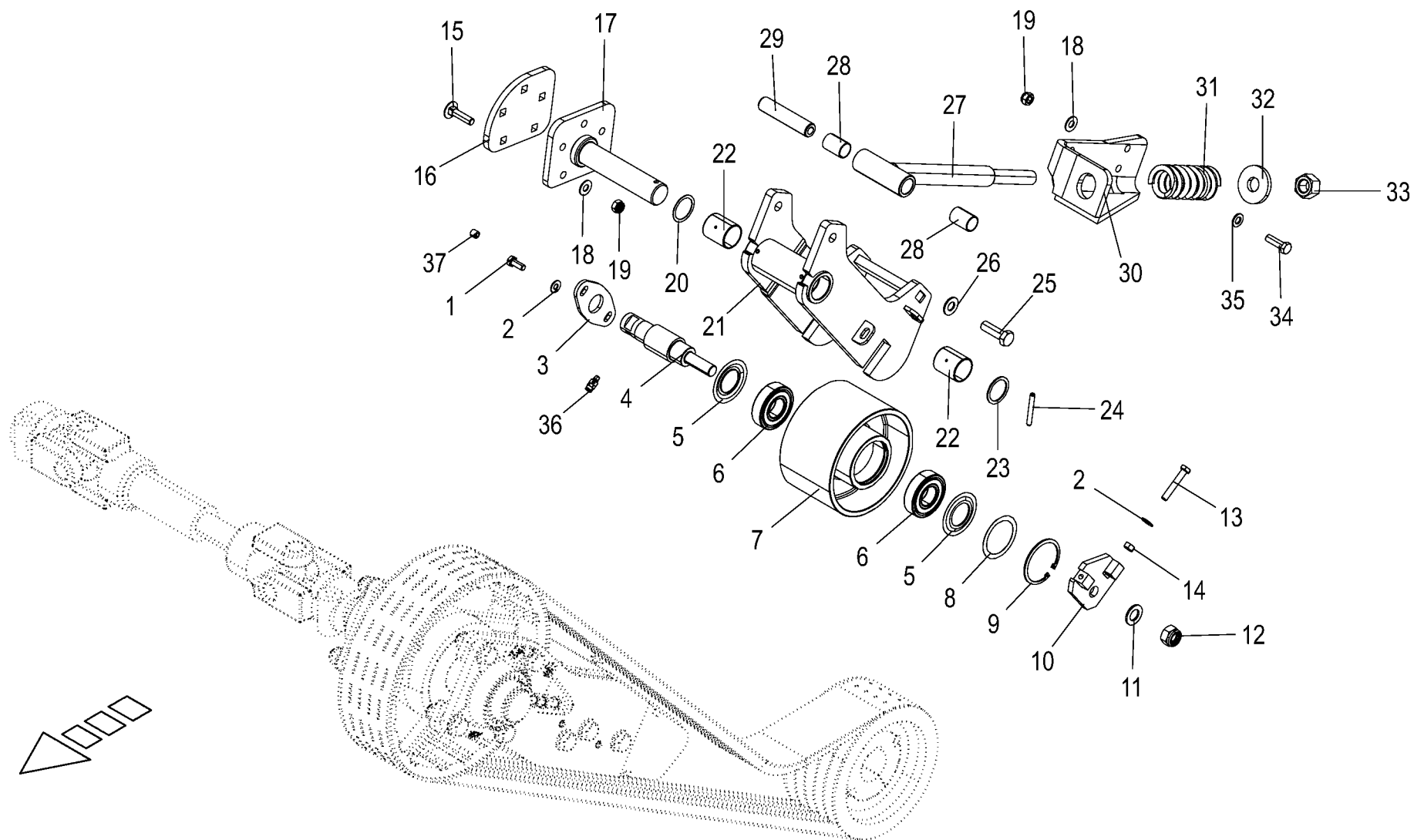
[illegible]



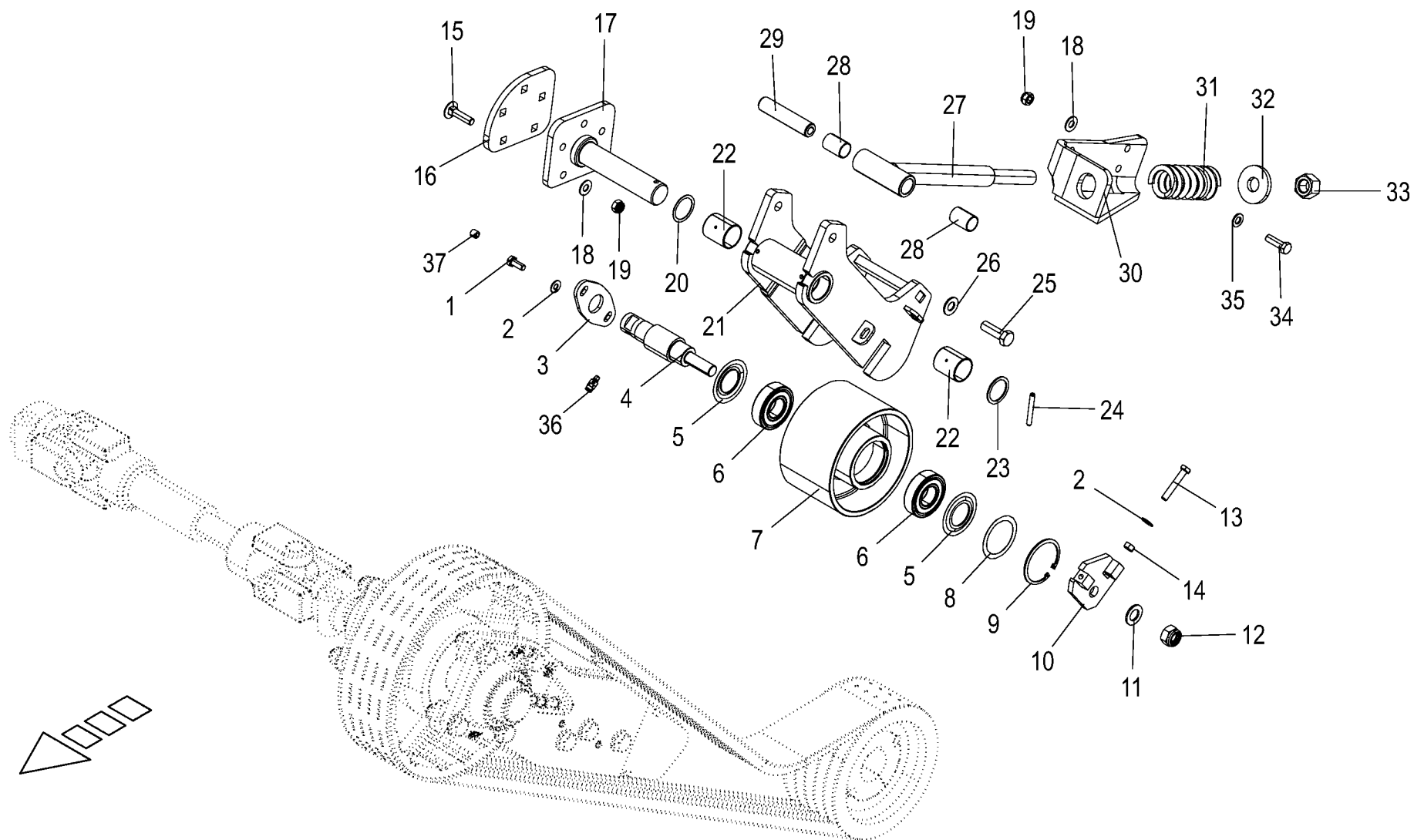
150 050 870 04 / 7.0

150 441 894 02

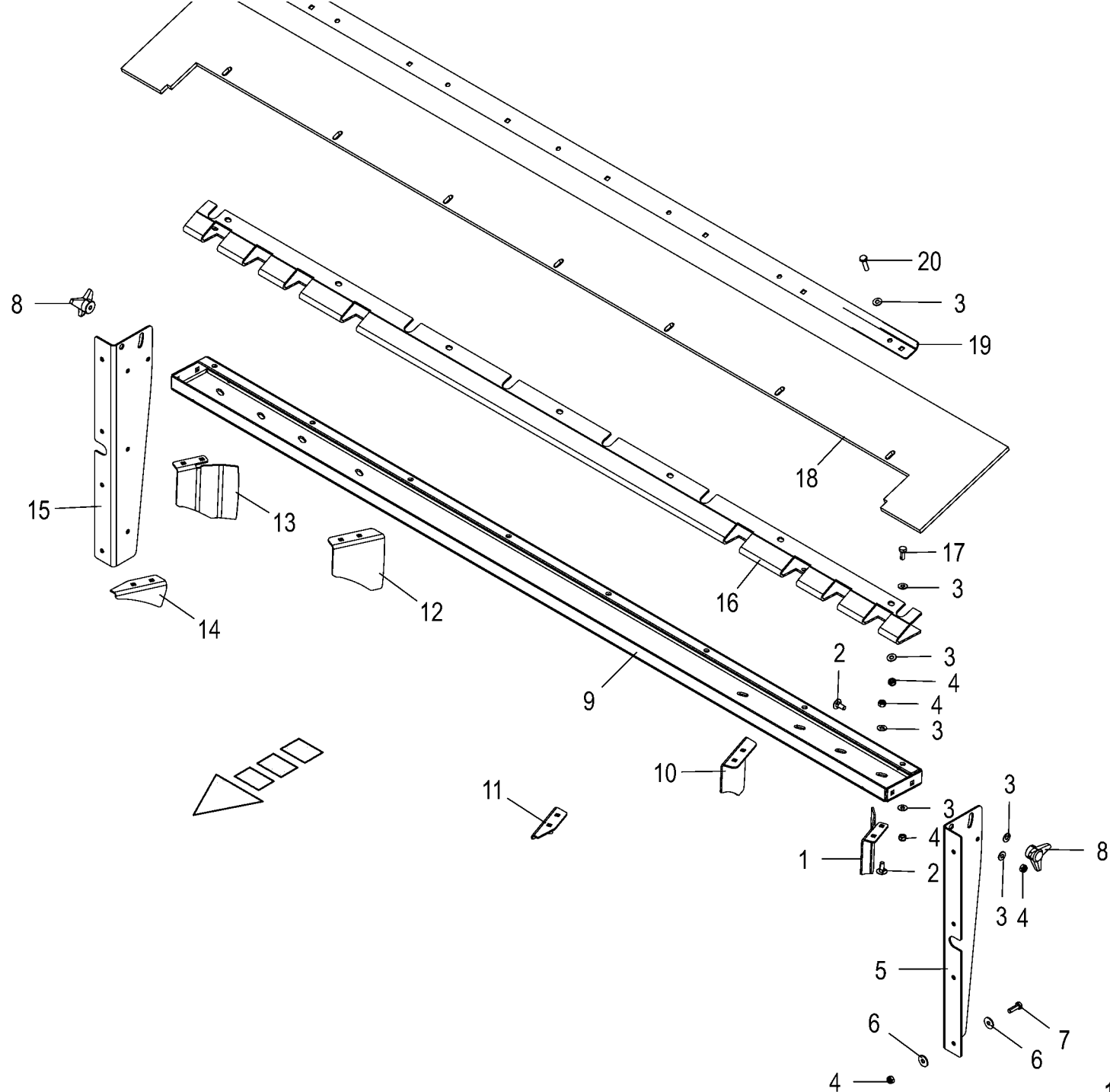
Antrieb Drive system Entraînement						1014001 - 1026500	P r e c h o p						150 050 870 04	
						Masch.-Nr-							150 441 894 2	7.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	27 002 935 0	Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé		1							Z= 6	
2	27 007 597 0	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		2								
3	20 075 103 0	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		1							Rd. 65 X 400	
4	00 202 061 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1							A 12 X 8 X 56	
5	90 000 604 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1							A 18 X 11 X 80	
6	27 012 996 0	Taper Buchse Ø60	Taper bushing Ø60	Douille Ø60		1								
	90 003 598 0	Zylindersch. B.S.W 1/2"x1 1/2"	Cylinder screw B.S.W 1/2"x1 1/ 2"	Vis cylindrique 1/2"x1 1/2"		3								
7	27 012 997 0	Keilriemenscheibe 5 322mm	V-belt pulley 5 322mm	Polea de la correa trapezoi 5		1								
8	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 16	
9	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 16	
10	20 271 059 0	Einstellblech	Setting plate	Tôle de réglage		1								
11	00 901 132 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 16 X 55	
12	27 008 047 0	Schwenkverschraubung M10x1 keg Rohr Ø 6	Hinged union	Raccord articulé		1								
13	20 075 104 0	Vorgelege	Transmission gear	Transmission intermédiaire		1								
14	00 900 676 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 16 X 45	
15	00 912 512 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							10 X 26	
16	20 271 060 0	Lagerhalter	Bearing holder	Support de palier		1								
17	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x							M 12	
18	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 16 X 35	
19	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 12	
20	90 002 348 0	6kt-Schraube M12 x 90	Hexagon head screw M12 x 90	Vis six pans M12 x 90		x								
21	27 009 515 0	Kraftband	Power band	Bande de force		1							Lg.= 2940	
22	27 002 939 0	Riemenscheibe	Pulley	Poulie		1							Rd. 206	
23	27 003 303 0	Buchse	Bushing	Douille		1								
	90 003 835 0	I-6kt-Schraube 5/8"x1 1/4"	Hex. socket-head screw 5/8"x1 1/4"	Vis six pans 5/8"x1 1/4"		x								
24	90 000 541 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 5 X 20	
25	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							5,3 X 10 X 1	
26	00 924 017 0	Rohrschelle mit Gummiprofil	Tube clip w. rubber	Bride		x							Rd. 6	
27	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 5	



Spannarm Tension arm Levier tendeur						1014001 - 1026500						150 050 870 04 150 441 907 3 8.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	P r e C h o p						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex								M 10 X 25	
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10	
3	20 073 476 0	Bolzensicherung	Pin safeguard	Protection de boulon		1							
4	20 073 477 0	Spannrollenwelle	Tension roller shaft	Arbre de galet tendeur		1						Rd. 45 X 205	
5	00 937 015 0	Nilos-Ring	Nilos-ring	Nilos-Rondelle d'étancheité		2						6307 ZJV	
6	00 930 467 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6307 RS	
7	20 073 478 0	Spannrolle	Jockey pulley	Galet tendeur		1						Rd. 210	
8	00 910 963 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						63 X 80 X 0,5	
9	00 910 964 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						63 X 80 X 1,0	
10	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						80 X 2,5	
11	00 217 933 0	Halter	Support	Cadre support		1							
12	90 000 512 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3	
13	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 20	
14	00 900 285 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 60	
15	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 10	
16	00 904 780 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						M 12 X 50	
17	20 073 454 0	Gegenplatte	Counter support	Contre-support		1							
18	20 271 211 0	Aufnahme Spannarm	Holder tensioning arm	Logement bras tendeur		1							
19	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12	
20	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12	
21	00 910 891 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						40 X 50 X 1	
22	20 273 665 0	Schwinge	Rocker arm	Cadre de suspension		1							
23	90 002 481 0	Lagerbuchse 40x44x50 Schmi-Tasche	Bearing bushing 40x44x50	Coussinet 40x44x50 Creux de graissage		2							
24	00 910 885 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						40 X 50 X 2	
25	00 912 678 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 60	
26	00 900 677 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 50	
27	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16	
28	20 273 640 0	Riemenspanner	Belt tensioner	Tendeur de courroie		1							
29	00 935 348 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2						25 / 28 X 40	
30	20 273 643 1	Bolzen 25 X 114 Zn8	Bolt Rd 25 x 115 A3G	Goujon RD 25 X 115 A3G		1							
31	20 273 641 0	Riemenspanner	Belt tensioner	Tendeur de courroie		1							
32	20 035 837 0	Druckfeder 125 lg.	Compression spring 125 lg.	Ressort de compression lg. 125		2							
33	00 491 249 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						25 X 65 X 8	
34	00 908 031 1	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 24	
35	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 40	
36	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5	
37	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prévu pour cette machine		x							



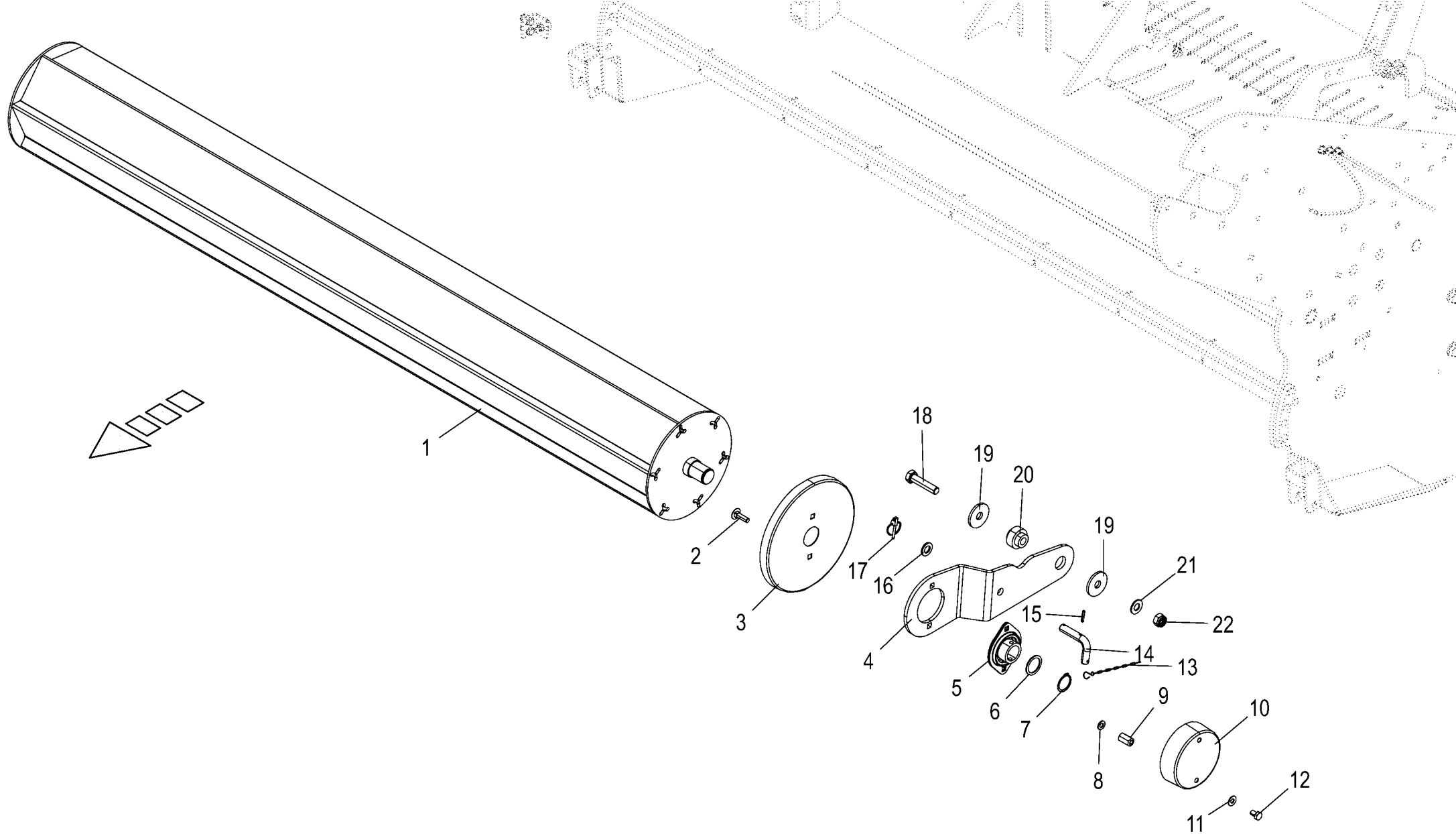
[illegible]



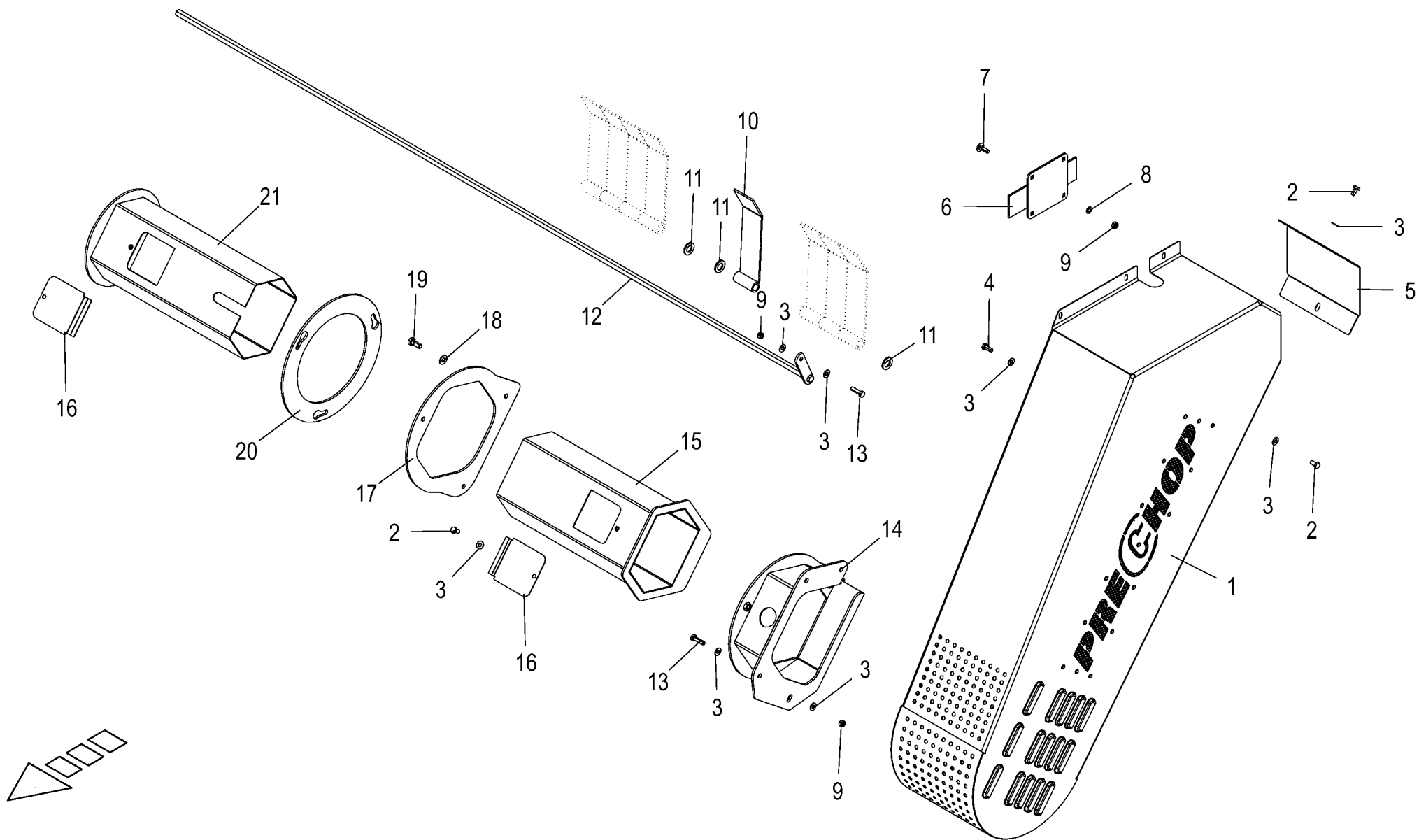
150 050 870 04 / 9.0

150 441 914 01

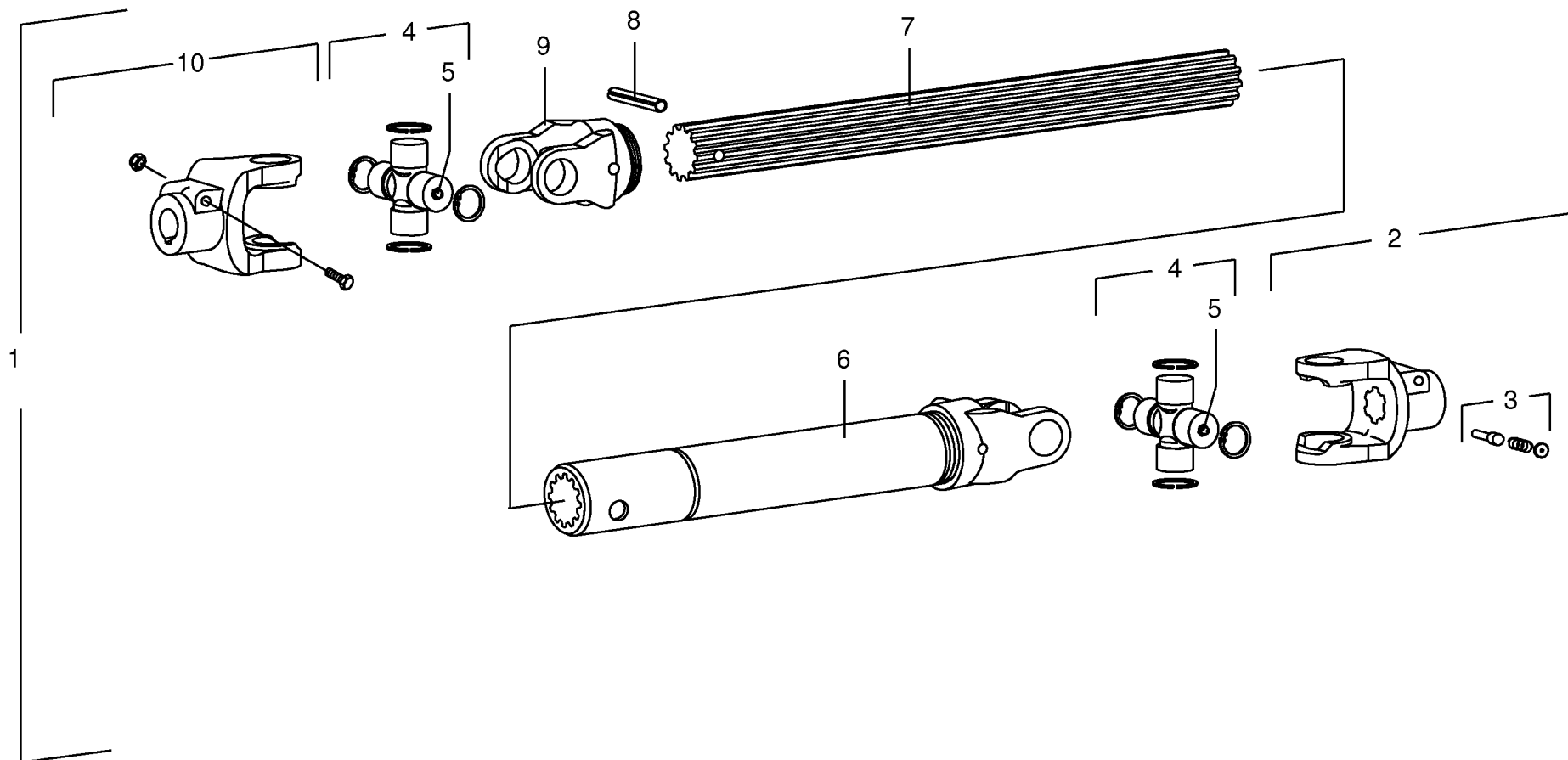
Auswurfkanal Discharge channel Canal ejecteur						1014001 - 1026500						150 050 870 04 150 441 914 1 9.0					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	P r e c h o p						Bemerkung/Remarks/Remarque					
1	20 271 598 0	Leitwinkel links	Lead angle left	Équerre de guidage ga.								M 8 X 20					
2	00 904 731 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x						SKM 8					
3	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						M 8					
4	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x											
5	20 270 803 0	Seitenteil links	Side part left	Partie latérale ga.		1						8,4 X 24 X 2					
6	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						M 8 X 25					
7	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x											
8	27 011 828 0	Dreisterngriff	Three-cornered handle	Poignée en trois étoiles		2											
9	20 270 805 0	Leitblech	Deflector sheet	Défecteur		1											
10	20 270 807 0	Leitwinkel hinten links	Lead angle rear left BI 3	Équerre de guidage arrière ga. BI 3		1											
11	20 075 099 0	Leitwinkel	Guiding angle	Jarret de direction		4											
12	20 270 806 0	Leitwinkel hinten rechts	Lead angle rear right BI 3	Équerre de guidage arrière dr. BI 3		1											
13	20 271 596 0	Leitwinkel rechts	Lead angle right	Équerre de guidage dr.		3											
14	20 075 098 0	Leitwinkel	Guiding angle	Jarret de direction		4											
15	20 270 804 0	Seitenteil rechts	Side part right	Partie latérale dr.		1											
16	20 272 815 0	Führung Gummilappen	Guidance rubber cloth BI 4x2000	Guidage patte en caoutchouc		1						M 8 X 20					
17	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x											
18	20 272 817 0	Gummiabdeckung Auswurfkanal	Rubber cover discharge channel	Recouvr. en caoutchouc canal d'éjection		1											
19	20 073 437 0	Klemmleiste oben	Clamping strap	Plaque de serrage		1						M 8 X 30					
20	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x											



Rollenniederhalter Roll-type crop guard Engalisateur à rouleaux						1014001 - 1026500						150 050 870 04 150 441 600 1 10.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	P r e c h o p						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 074 538 0	Walze	Roller	Rouleau								M 10 X 35	
2	00 904 754 2	Flachrundschaube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x							
3	20 074 310 0	Schutztopf	Protecting cup	Pot de protection		2							
4	20 079 828 0	Walzenhalter	Roll holder	Porte-rouleaux		2							
5	00 934 004 1	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		2						35 X 45 X 2,0 A 35 X 1,5 10,5 X 21 X 2	
6	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
7	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1							
8	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
9	00 908 048 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 10 SKM 10 M 10 X 16	
10	20 074 535 0	Schutztopf	Protecting cup	Pot de protection		2							
11	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
12	00 900 632 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
13	00 922 623 0	Knotenkette	Chain	Chaine		2						Lg.= 179 5 X 26 17 X 30 X 3	
14	20 075 071 0	Absteckbolzen	Poling bolt	Boulon de jalonner		2							
15	00 912 611 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
16	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
17	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x						5 X 32 M 16 X 70 -10.9 17,5 X 56 X 5	
18	90 001 735 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
19	00 910 356 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
20	20 079 840 0	Buchse Niederhalter	Bushing holding-down device	Douille défecteur		2							
21	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16 M 16	
22	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							



[illegible]



[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 000 001 0	8.0	36	00 904 780 2	8.0	15	00 909 912 1	1.0	4	00 912 678 2	8.0	24	20 073 477 0	8.0	4
00 000 001 0	8.0	37	00 908 031 1	8.0	33	00 909 912 1	2.0	3	00 912 719 2	12.0	8	20 073 478 0	8.0	7
00 202 061 1	7.0	4	00 908 048 0	10.0	9	00 909 912 1	3.0	10	00 915 214 0	3.0	7	20 073 491 0	11.0	21
00 217 933 0	8.0	10	00 908 212 0	8.0	14	00 909 912 1	5.0	4	00 917 004 1	1.0	8	20 073 495 0	11.0	20
00 491 249 0	8.0	32	00 908 215 0	7.0	17	00 909 912 1	7.0	9	00 917 004 1	10.0	17	20 073 496 0	11.0	15
00 900 253 1	5.0	10	00 908 701 0	1.0	14	00 909 912 1	8.0	26	00 917 005 0	2.0	14	20 074 310 0	10.0	3
00 900 253 1	6.0	10	00 908 701 0	3.0	6	00 909 912 1	10.0	21	00 919 105 0	12.0	5	20 074 535 0	10.0	10
00 900 285 1	8.0	13	00 908 701 0	8.0	19	00 910 100 0	3.0	13	00 919 201 0	1.0	24	20 074 538 0	10.0	1
00 900 612 0	11.0	2	00 908 702 0	7.0	27	00 910 303 1	1.0	7	00 922 623 0	1.0	11	20 075 071 0	1.0	9
00 900 614 0	9.0	17	00 908 706 0	1.0	17	00 910 303 1	10.0	16	00 922 623 0	10.0	13	20 075 071 0	10.0	14
00 900 614 0	11.0	4	00 908 706 0	4.0	5	00 910 303 1	11.0	11	00 924 017 0	7.0	26	20 075 082 0	6.0	5
00 900 616 0	1.0	18	00 908 706 0	5.0	15	00 910 356 0	2.0	6	00 925 016 0	4.0	9	20 075 083 0	6.0	6
00 900 616 0	9.0	7	00 908 706 0	9.0	4	00 910 356 0	10.0	19	00 925 016 0	5.0	7	20 075 084 0	6.0	3
00 900 617 0	4.0	7	00 908 706 0	11.0	9	00 910 369 0	5.0	3	00 925 016 0	6.0	22	20 075 085 0	5.0	2
00 900 617 0	9.0	20	00 908 719 0	1.0	5	00 910 413 0	11.0	8	00 925 130 0	6.0	17	20 075 098 0	9.0	14
00 900 617 0	11.0	13	00 908 719 0	2.0	4	00 910 414 0	2.0	17	00 930 467 0	8.0	6	20 075 099 0	9.0	11
00 900 632 0	10.0	12	00 908 719 0	5.0	6	00 910 414 0	10.0	8	00 934 004 1	10.0	5	20 075 101 0	11.0	14
00 900 636 0	8.0	1	00 908 719 0	7.0	8	00 910 500 1	7.0	25	00 935 348 0	8.0	28	20 075 103 0	7.0	3
00 900 636 0	11.0	19	00 908 719 0	10.0	22	00 910 506 1	8.0	35	00 936 431 0	3.0	8	20 075 104 0	7.0	13
00 900 637 0	2.0	11	00 908 721 0	8.0	12	00 910 510 2	6.0	12	00 937 015 0	8.0	5	20 076 459 0	3.0	3
00 900 657 0	1.0	12	00 908 758 0	2.0	13	00 910 603 0	5.0	16	00 938 933 0	1.0	23	20 076 466 0	3.0	5
00 900 658 0	4.0	4	00 908 758 0	4.0	13	00 910 603 0	9.0	6	00 953 610 0	6.0	13	20 076 557 2	3.0	1
00 900 658 0	8.0	34	00 908 758 0	6.0	20	00 910 740 1	3.0	16	00 955 445 0	12.0	4	20 076 701 0	5.0	1
00 900 674 0	2.0	8	00 909 904 1	2.0	7	00 910 885 0	8.0	23	20 035 837 0	8.0	31	20 076 731 0	6.0	15
00 900 674 0	7.0	18	00 909 908 1	1.0	16	00 910 891 0	8.0	20	20 073 289 0	11.0	6	20 076 743 0	6.0	21
00 900 676 0	1.0	20	00 909 908 1	4.0	6	00 910 963 0	8.0	8	20 073 290 0	11.0	16	20 076 753 0	6.0	11
00 900 676 0	3.0	11	00 909 908 1	5.0	9	00 910 964 0	8.0	8	20 073 291 0	11.0	17	20 076 765 0	6.0	1
00 900 676 0	7.0	14	00 909 908 1	6.0	9	00 911 004 0	3.0	17	20 073 329 0	2.0	15	20 079 668 0	1.0	15
00 900 677 0	8.0	25	00 909 908 1	9.0	3	00 911 136 1	10.0	6	20 073 333 0	2.0	10	20 079 828 0	10.0	4
00 901 132 1	2.0	2	00 909 908 1	11.0	3	00 911 541 0	10.0	7	20 073 353 0	5.0	12	20 079 840 0	10.0	20
00 901 132 1	5.0	5	00 909 909 1	2.0	12	00 911 561 0	3.0	18	20 073 353 0	6.0	8	20 079 947 0	1.0	6
00 901 132 1	7.0	11	00 909 909 1	4.0	12	00 911 673 0	8.0	9	20 073 356 0	5.0	8	20 079 950 0	5.0	14
00 901 137 1	1.0	3	00 909 909 1	6.0	19	00 911 691 0	3.0	14	20 073 356 0	6.0	7	20 079 951 0	5.0	13
00 901 431 0	2.0	16	00 909 909 1	8.0	2	00 912 063 1	6.0	14	20 073 424 0	3.0	9	20 270 803 0	9.0	5
00 901 434 0	4.0	11	00 909 909 1	10.0	11	00 912 512 0	7.0	15	20 073 437 0	9.0	19	20 270 804 0	9.0	15
00 901 438 0	6.0	18	00 909 909 1	11.0	18	00 912 611 2	1.0	10	20 073 439 0	2.0	5	20 270 805 0	9.0	9
00 904 024 1	6.0	4	00 909 910 1	1.0	13	00 912 611 2	10.0	15	20 073 454 0	8.0	16	20 270 806 0	9.0	12
00 904 731 2	9.0	2	00 909 910 1	4.0	3	00 912 616 2	6.0	23	20 073 458 0	11.0	10	20 270 807 0	9.0	10
00 904 732 2	11.0	7	00 909 910 1	7.0	19	00 912 650 0	12.0	8	20 073 461 0	11.0	12	20 270 828 1	1.0	2
00 904 754 2	10.0	2	00 909 910 1	8.0	18	00 912 670 1	6.0	23	20 073 476 0	8.0	3	20 271 059 0	7.0	10

[illegible]

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile !

Das gibt Sicherheit und spart Kosten !

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit , lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf !

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung !

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten !

Darum lieber gleich

Original-KRONE-Ersatzteile !

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !**

Use

KRONE original spare parts only !

**This will increase operational reliability
and help to save costs !**

KRONE original spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long lifetime and low prices !

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using KRONE original spare parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as a new machine !

Imitations and copies of parts, in particular wear parts, are not as reliable as they seem to be ! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if they are cheaper !

In any case it's better

to use Krone original spare parts

**Spare parts list also
available on CD-ROM !**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE !**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts !**

Les pièces de rechange d'origine KRONE vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

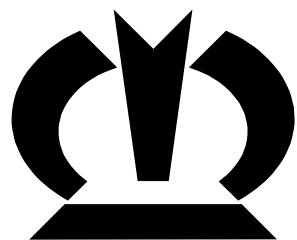
KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que le fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une nouvelle machine.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence ! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix !

De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux

pièces de rechange d'origine KRONE !

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard KRONE GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 5977 /935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 5977 /935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de